

Brusel 30. dubna 2020
(OR. en)

7671/20

FIN 248

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	30. dubna 2020
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2020) 190 final
Předmět:	Návrh opravného rozpočtu č. 4 k souhrnnému rozpočtu na rok 2020 předkládaný spolu s návrhem na uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie na poskytnutí pomoci Portugalsku, Španělsku, Itálii a Rakousku

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2020) 190 final.

Příloha: COM(2020) 190 final



V Bruselu dne 30.4.2020
COM(2020) 190 final

**NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 4
K SOUHRNNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2020**

**předkládaný spolu s návrhem na uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie
na poskytnutí pomoci Portugalsku, Španělsku, Itálii a Rakousku**

S ohledem na:

- Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy, ve spojení se Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s článkem 106a této smlouvy,
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (...) ¹, a zejména na článek 44 uvedeného nařízení,
- souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2020 přijatý dne 27. listopadu 2019 ²,
- opravný rozpočet č. 1/2020 ³ přijatý dne 17. dubna 2020,
- opravný rozpočet č. 2/2020 ⁴ přijatý dne 17. dubna 2020,
- návrh opravného rozpočtu č. 3/2020 ⁵ přijatý dne 15. dubna 2020

Evropská komise tímto předkládá Evropskému parlamentu a Radě návrh opravného rozpočtu č. 4 k rozpočtu na rok 2020.

ZMĚNY VE VÝKAZU PŘÍJMŮ A VÝDAJŮ V ČLENĚNÍ PODLE ODDÍLŮ

Změny v souhrnném výkazu příjmů a výkazu výdajů a příjmů v oddíle III jsou k dispozici v databázi EUR-Lex (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-cs.htm>).

¹ Úř. věst. L 193, 30.7.2018.

² Úř. věst. L 57, 27.2.2020.

³ Úř. věst. L 126, 21.4.2020.

⁴ Úř. věst. L 126, 21.4.2020.

⁵ COM(2020) 180, 15.4.2020.

OBSAH

1. ÚVOD	3
2. FINANCOVÁNÍ	3
3. PROSTŘEDKY POŽADOVANÉ V ROZPOČTU NA ROK 2020	3
4. SOUHRNNÁ TABULKA V ČLENĚNÍ PODLE OKRUHŮ VÍCELETÉHO FINANČNÍHO RÁMCE	5

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. Úvod

Návrh opravného rozpočtu (NOR) č. 4 na rok 2020 je přiložen k návrhu⁶ na uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie (EUSF) ve výši 278 993 814 EUR na poskytnutí pomoci Portugalsku, Španělsku, Itálii a Rakousku v důsledku přírodních katastrof, k nimž došlo v těchto členských státech v průběhu roku 2019:

- *Portugalsko*: škody způsobené hurikánem Lorenzo na Azorských ostrovech v říjnu 2019,
- *Španělsko*: záplavy v regionech Valencie, Murcie, Kastilie–La Mancha a Andalusie v září 2019,
- *Itálie a Rakousko*: mimořádné povětrnostní jevy vedoucí k záplavám a sesuvům půdy, které na podzim roku 2019 postihly většinu území Itálie (kde vyvrcholily povodněmi v Benátkách) a dále Korutany a východní Tyrolsko v Rakousku.

V NOR č. 4/2020 se navrhuje, aby do souhrnného rozpočtu na rok 2020 byly zapsány potřebné prostředky na závazky a platby, a to ve výši snížené o zálohy, jež byly již vyplaceny Portugalsku a Španělsku (6 495 606 EUR).

2. FINANCOVÁNÍ

V souladu s čl. 10 odst. 1 nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020⁷ (dále jen „nařízení o VFR“), činila celková částka, která byla na začátku roku 2020 k dispozici pro uvolnění z EUSF, 1 150 524 045 EUR. Tato částka se skládala z přidělu na rok 2020 ve výši 597 546 284 EUR a přidělu na rok 2019 ve výši 552 977 761 EUR, který zůstal nevyužit a byl přenesen do roku 2020.

V této fázi roku 2020 lze uvolnit částku 1 001 137 474 EUR. Tato částka odpovídá rozdílu celkové částky, kterou bylo možno z EUSF uvolnit na začátku roku 2020 (1 150 524 045 EUR), a částky 149 386 571 EUR, jejímž zadržením ve fondu je plněna povinnost podle čl. 10 odst. 1 nařízení o VFR ponechat zde 25 % z přidělu na rok 2020 do 1. října 2020.

Financování z EUSF – souhrn	Částka v EUR
Příděl na rok 2019 přenesený do roku 2020	552 977 761
Příděl na rok 2020	597 546 284

Počátkem roku 2020 k dispozici celkem	1 150 524 045
Mínus zadržených 25 % z přidělu na rok 2020	–149 386 571

Maximální aktuálně disponibilní částka (příděly na rok 2019 a 2020)	1 001 137 474
Celková částka navrhované pomoci, která má být uvolněna pro Portugalsko, Španělsko, Itálii a Rakousko	–278 993 814

Zbývající disponibilní částka do 1. října 2020	722 143 660

3. PROSTŘEDKY POŽADOVANÉ V ROZPOČTU NA ROK 2020

V reakci na žádosti Portugalska, Španělska, Itálie a Rakouska byl finanční příspěvek z EUSF na základě odhadu celkových přímých škod vypočten na 278 993 814 EUR.

⁶ COM(2020) 200, 30.4.2020.

⁷ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

Vzhledem k tomu, že na tyto případy spadající do působnosti EUSF již byla jako záloha vyplacena částka 6 495 606 EUR, navrhuje Komise pozměnit rozpočet na rok 2020 tak, že se rozpočtová položka 13 06 01 zvýší o 272 498 208 EUR v prostředcích na závazky i platby (viz tabulka níže).

Částky v EUR

Rozpočtová položka	Název	Prostředky na závazky	Prostředky na platby
13 06 01	Pomoc členským státům v případě závažné přírodní katastrofy, která má vážné následky pro životní podmínky, životní prostředí nebo hospodářství	272 498 208	272 498 208
Celkem		272 498 208	272 498 208

4. SOUHRNNÁ TABULKA V ČLENĚNÍ PODLE OKRUHŮ VÍCELETÉHO FINANČNÍHO RÁMCE

V EUR

Okruh	Rozpočet 2020 (vč. OR č. 1–2 a NOR č. 3/2020)		Návrh opravného rozpočtu č. 4/2020		Rozpočet 2020 (vč. OR č. 1–2 a NOR č. 3 a 4/2020)	
	PZ	PP	PZ	PP	PZ	PP
1. Inteligentní a inkluzivní růst	83 930 597 837	72 353 828 442			83 930 597 837	72 353 828 442
<i>Strop</i>	<i>83 661 000 000</i>				<i>83 661 000 000</i>	
<i>Rozpětí</i>						
1a. Konkurenceschopnost pro růst a zaměstnanost	25 284 773 982	22 308 071 592			25 284 773 982	22 308 071 592
<i>Z toho v rámci celkového rozpětí pro závazky</i>	<i>93 773 982</i>				<i>93 773 982</i>	
<i>Strop</i>	<i>25 191 000 000</i>				<i>25 191 000 000</i>	
<i>Rozpětí</i>						
1b. Hospodářská, sociální a územní soudržnost	58 645 823 855	50 045 756 850			58 645 823 855	50 045 756 850
<i>Z toho v rámci celkového rozpětí pro závazky</i>	<i>175 823 855</i>				<i>175 823 855</i>	
<i>Strop</i>	<i>58 470 000 000</i>				<i>58 470 000 000</i>	
<i>Rozpětí</i>						
2. Udržitelný růst: přírodní zdroje	59 907 021 051	57 904 492 439			59 907 021 051	57 904 492 439
<i>Strop</i>	<i>60 421 000 000</i>				<i>60 421 000 000</i>	
<i>Rozpětí</i>	<i>513 978 949</i>				<i>513 978 949</i>	
Z toho: Evropský zemědělský záruční fond (EZZF) – výdaje související s trhem a přímé platby	43 410 105 687	43 380 031 798			43 410 105 687	43 380 031 798
<i>Dílčí strop</i>	<i>43 888 000 000</i>				<i>43 888 000 000</i>	
<i>Zaokrouhlovací rozdíl vyjmutý z výpočtu rozpětí</i>	<i>888 000</i>				<i>888 000</i>	
<i>Rozpětí EZZF</i>	<i>477 006 313</i>				<i>477 006 313</i>	
3. Bezpečnost a občanství	7 152 374 489	5 278 527 141			7 152 374 489	5 278 527 141
<i>Z toho v rámci nástroje pružnosti</i>	<i>1 094 414 188</i>				<i>1 094 414 188</i>	
<i>Z toho v rámci celkového rozpětí pro závazky</i>	<i>2 392 402 163</i>				<i>2 392 402 163</i>	
<i>Z toho v rámci rozpětí pro nepředvídané události</i>	<i>714 558 138</i>				<i>714 558 138</i>	
<i>Strop</i>	<i>2 951 000 000</i>				<i>2 951 000 000</i>	
<i>Rozpětí</i>						
4. Globální Evropa	10 406 572 239	8 944 061 191			10 406 572 239	8 944 061 191
<i>Strop</i>	<i>10 510 000 000</i>				<i>10 510 000 000</i>	
<i>Rozpětí</i>	<i>103 427 761</i>				<i>103 427 761</i>	
5. Správa	10 271 193 494	10 274 196 704			10 271 193 494	10 274 196 704
<i>Strop</i>	<i>11 254 000 000</i>				<i>11 254 000 000</i>	
<i>Z toho vyrovnáno snížením rozpětí pro nepředvídané události</i>	<i>–966 558 138</i>				<i>–966 558 138</i>	
<i>Rozpětí</i>	<i>16 248 368</i>				<i>16 248 368</i>	
Z toho: správní výdaje orgánů	7 955 303 132	7 958 306 342			7 955 303 132	7 958 306 342
<i>Dílčí strop</i>	<i>9 071 000 000</i>				<i>9 071 000 000</i>	
<i>Z toho vyrovnáno snížením rozpětí pro nepředvídané události</i>	<i>–966 558 138</i>				<i>–966 558 138</i>	
<i>Rozpětí</i>	<i>149 138 730</i>				<i>149 138 730</i>	
Celkem	171 667 759 110	154 755 105 917			171 667 759 110	154 755 105 917
<i>Z toho v rámci nástroje pružnosti</i>	<i>1 094 414 188</i>	<i>1 017 029 444</i>			<i>1 094 414 188</i>	<i>1 017 029 444</i>
<i>Z toho v rámci celkového rozpětí pro závazky</i>	<i>2 662 000 000</i>				<i>2 662 000 000</i>	
<i>Z toho v rámci rozpětí pro nepředvídané události</i>	<i>714 558 138</i>				<i>714 558 138</i>	
<i>Strop</i>	<i>168 797 000 000</i>	<i>172 420 000 000</i>			<i>168 797 000 000</i>	<i>172 420 000 000</i>
<i>Z toho vyrovnáno snížením rozpětí pro nepředvídané události</i>	<i>–966 558 138</i>				<i>–966 558 138</i>	
<i>Rozpětí</i>	<i>633 655 078</i>	<i>18 681 923 527</i>			<i>633 655 078</i>	<i>18 681 923 527</i>
Další zvláštní nástroje	587 763 000	418 500 000	272 498 208	272 498 208	860 261 208	690 998 208
Celkem	172 255 522 110	155 173 605 917	272 498 208	272 498 208	172 528 020 318	155 446 104 125